

## **7 Maastricht entdecken**

- 8 Maastricht für Citybummler
- 10 Maastricht an einem Wochenende
- 12 *Das gibt es nur in Maastricht*
- 14 **Stadtspaziergang**

### **16 Rund um den Markt**

- 16 ❶ Sint Servaasbrug (Sankt-Servatius-Brücke)
- 17 ❷ Dinghuis
- 18 ❸ Markt mit Rathaus
- 20 ❹ Buchhandlung Dominicanen

### **21 Vrijthof**

- 22 *André Rieu, der Walzerkönig*
- 23 ❺ Sint Servaasbasiliek (Basilika St.-Servatius)
- 25 *Der (eis-)heilige Servatius*
- 27 ❻ Sint Janskerk mit Kirchturm
- 28 ❼ Hoofdwacht (Militärische Hauptwache)
- 28 ❽ Museum aan het Vrijthof
- 29 ❾ Kruisherhotel

## 4 Inhalt

### 30 Onze Lieve Vrouweplein und Stokstraatkwartier

- 30 ❶ Onze Lieve Vrouwebasiliek „Sterre der Zee“  
(Liebfrauenbasilika)
- 32 ❷ Römische Ausgrabungen im Derlon Hotel
- 32 ❸ Stokstraat

### 34 Jekerkwartier (Jeker-Viertel)

- 35 ❹ Bisschopsmolen (Bischofsmühle)
- 35 ❺ Faliezustersklooster
- 36 ❻ Helpoort (Stadttor)
- 36 ❼ Historische Stadtmauer und Stadtpark
- 38 ❽ Tapijnkazerne
- 39 ❾ Naturhistorisches Museum
- 40 *Die Mosasaurier*
- 41 ❿ Huys Op Den Jeker (Haus auf dem Jeker)

### 41 Sphinxkwartier

- 42 *Superreich und unbeliebt: Petrus Regout*
- 43 ❿ Eiffelgebouw (Eiffel-Gebäude)
- 44 ⓫ Het Bassin
- 44 ⓬ Frontenpark

### 45 Wyck und Céramique

- 47 ⓭ Plein 1992 und Centre Céramique
- 48 ⓮ De Bordenhal
- 49 ⓯ Hoge Brug
- 49 ⓰ Bonnefantenmuseum

### 51 Entdeckungen außerhalb des Stadtzentrums

- 51 ⓱ Kasematten von Maastricht
- 51 ⓲ Fort Sint Pieter und nördliche Grotten
- 52 ⓳ Sint Pietersberg und Grotten Zonneberg
- 54 *Der Silberschatz aus dem Berg*

### 55 Abstecher in die Umgebung

- 55 ⓴ Heiligtum St. Gerlach
- 56 ⓵ Burgruine Valkenburg aan de Geul
- 58 ⓶ Amerikanischer Soldatenfriedhof Margraten
- 58 ⓷ Vaalserberg mit Dreiländereck

### 59 Lüttich (Liège)

#### 60 Lüttich entdecken

- 60 ⓸ Museum La Boverie
- 61 ⓹ Kirche Saint-Jacques
- 61 ⓺ Cathédrale Saint Paul
- 62 ⓻ Musée d'Ansembourg

- 62 **38** Le Grand Curtius
- 62 **39** Kirche Saint-Barthélemy
- 63 **40** Rue Hors-Château  
und Antoniushof
- 63 **41** Montagne de Bueren  
(Buerentreppe)
- 63 **42** Viertel Outremeuse
- 64 Praktische Reisetipps Lüttich

## 67 Maastricht erleben

- 68 Maastricht für Kunst- und  
Museumsfreunde
- 71 Maastricht für Genießer
- 83 Maastricht am Abend
- 86 Maastricht für Kauflustige
- 95 Maastricht zum Träumen  
und Entspannen
- 96 Zur richtigen Zeit am richtigen Ort
- 97 *TEFAF – Treffpunkt der Kunstkenner*
- 100 *Feiertage*

## 101 Maastricht verstehen

- 102 Das Antlitz der Stadt
- 103 Von den Anfängen bis zur Gegenwart
- 105 Leben in der Stadt
- 106 Maastricht erfindet sich neu

## 107 Praktische Reisetipps

- 108 An- und Rückreise
- 109 Autofahren
- 109 Barrierefreies Reisen
- 110 Geldfragen
- 110 Informationsquellen
- 110 *Maastricht preiswert*
- 112 *Meine Literaturtipps*
- 112 Medizinische Versorgung
- 114 Mit Kindern unterwegs
- 115 Notfälle
- 115 Öffnungszeiten
- 115 Post
- 116 Radfahren
- 116 Schwule und Lesben
- 117 Sprache
- 117 Stadttouren

- 120 Telefonieren und Internet
- 121 Tiere
- 121 Unterkunft
- 127 Verkehrsmittel
- 128 Wetter und Reisezeit

## 129 Anhang

- 130 Kleine Sprachhilfe  
Niederländisch
- 137 Register
- 140 Die Autorin
- 140 Schreiben Sie uns
- 140 Impressum
- 141 Liste der Karteneinträge
- 143 Zeichenerklärung
- 144 *Maastricht mit PC,  
Smartphone & Co.*